



汇率牌价

2014年12月29日

来源：印尼央行

货币	美元 USD	人民币 RMB	马币 MYR	新元 SGD	澳元 AUD	港元 HKD	日元 JPY	欧元 EUR	英镑 GBP
卖 (Rp)	12,496.00	2,041.66	3,576.42	9,454.49	10,161.75	1,610.04	103.68	15,232.62	19,460.02
买 (Rp)	12,372.00	2,021.40	3,537.89	9,353.59	10,055.96	1,594.00	102.64	15,076.52	19,261.97

纯金(百克)牌价

2014年12月

日期	每克 (Rp)
24日	484,500
29日	486,500

来源：Logam Mulia-ANTAM

亚行飞机失联重创马来西亚航空业



（新华社北京讯）2014年无疑是马来西亚航空业被诅咒的一年。最新一起亚洲航空公司的飞机失联，连同此前马来西亚航空公司（简称马航）两起空难，不仅给该国已在谷底挣扎的航空业雪上加霜，更是对寄希望于以旅游、航空带动经济转型的马来西亚形成巨大冲击。

连续六年被评为“世界最佳低成本航空公司”的亚洲航空公司自2001年运营以来一直保持着良好的安全记录。亚航印尼公司（以下简称印尼亚航）一架飞往新加坡的QZ8501航班28日早晨与交通控制中心失去联络，据印尼交通部官员称，失联的亚航客机上或载162人。

业内人士认为，能否渡过此次难关，关键看最终失联原因的调查结果是否涉及安全问题，以及亚航自身的公关能力。但亚航预计于2015年1月发布的东盟通产品，或将因此而暂时搁浅。

一年三次空难，外界对马来西亚航空业的信心几乎崩溃。3月8日，马航MH370航班从吉隆波飞往北京途中失联，机上共239人，大规模的搜索行动至今仍未发现该飞机任何踪迹；7月17日，马航MH17航班坠毁于乌俄边境乌克兰东部地区，机上298人全部遇难。三起空难的原因至今都是谜团。

然而，市场没有同情心。周一亚航股价开盘大幅走低一度接近13%。美国民航机票信息网站创始人乔治·霍比尔曾指出，市场上并不需要那么多航空运营商，那些无力盈利，难以理顺管理机制的运营商本身就应该倒闭，往往正是这些运营商在安全问题上出问题。因失联和坠机亏损累累的马航，选择在上市满29周年，即本月15日正式退市，之后将展开一系列重组计划。截至退市，马航股价今年共下跌14.8%。

“出事”的航空公司不仅需要向乘客支付高额赔偿，并积极进行事故调查；长期来看，这些航空公司需要消除消费者对



该品牌安全性的担忧，挽回其在消费者心中的形象。对此，马来西亚航空业需要在安全管理方面投入更多资源。

不仅如此，以航空业作为战略产业的马来西亚经济将受到重挫，以发展航空业作为经济转型支撑点的发展计划也将受到冲击。2008年国际金融危机爆发后，马来西亚开始谋求以旅游、酒店、贸易为主导的经济转型。航空业在马来西亚经济中扮演着重要角色，过去十年，马来西亚航空业强势增长，乘客人数增长创造了非常高的纪录。过去五年间的客流增长比东亚、南亚乃至全世界的平均水平都高。马来西亚总理纳吉布于2010年正式提出经济转型计划，以试图将金融、旅游等服务业打造成该国经济增长支柱。

然而犹如中了“魔咒”一般频发的空难可能将这一切都化成泡影。空难对人们的心理冲击非常大，重建各界对马来西亚航空业的信心过程漫长而充满挑战，频频变故之后，曾经在全球市场崭露头角的马来西亚航空业，正在艰难中走向2015年。（新华社记者 曹筱凡）



亚航失联或影响我国航空业

（第六网雅加达讯）12月28日亚航客机QZ8501失联事故仍存在大疑问。

航空运输观察家阿里斯塔（Arista Atmadjati）12月29日受访时说，该事故的发生令人惊讶，因为近10年来飞机是最安全的交通工具。“近10年来我国航空业状况良好，今日却发生了失联事故。”

他指出，总体上，造成飞机事故的原因有4个：人为错误、天气恶劣、机器故障和恐怖袭击。亚航这起事故，是天气恶劣造成的。

阿里斯塔还说，该事故机器故障的可能性极少，因为亚航一向被视为拥有良好的飞机保养机制。该由Tony Fernandes领导的公司已6次荣获最佳廉价航空公司奖。

阿里斯塔呼吁交通部对在我国运作的飞机进行抽查审计，以免此类事故重演。

亚航仍提供泗水-新加坡航线服务

据罗盘网讯，虽然泗水飞往新加坡一客机刚发生失联事故，亚航仍提供该航线服务。亚航印尼公司秘书长奥黛丽（Audrey）12月29日向《Kontan》发短信如斯称。

然而，奥黛丽并未透露该航线在事故后的载客率。

据悉，亚航泗水-新加坡航班至2015年1月1日的机票确实已售罄。该航班每日一班，出发时间早上5点20分，抵达新加坡樟宜机场当地时间8点30分。（小红）

CIMB Niaga银行年末照常营业

（罗盘网雅加达讯）CIMB Niaga银行所有分行将于12月31日照常营业。该公司还准备足够的现金补充全国各个自动提款机。

该公司人力资源部经理哈尔延多（Harjanto Tanuwidjaja）12月29日在雅加达举行新闻发布会称，新年前夕将有很多人度假并需要银行的服务，因此公司决定于12月31日照常营业。

该公司确保所有服务照常运作，客户依然能享用现金与非现金交易服务。

据悉，新年过后，CIMB Niaga银行将从2015年1月2日起照常营业，时间是上午8时至下午4时半。（小红）



经济统筹部长
明年初政府调整油价

（点滴网雅加达讯）经济统筹部长索菲安·查利尔（Sofyan Djalil）29日在雅加达对记者说，政府将公布于明年1月1日开始实施的燃油津贴新政策。

索菲安说：“我还能未透露该新政策内容，因为现在还在讨论中，希望该新政策成为永久性，在新年前公布。”

索菲安说，自今年11月18日，政府将津贴燃油每公升调升2000盾，使Premium汽油每公升升至8,500盾，而柴油每公升7,500盾。“明年1月1日，消费者将买到新价格的燃油。”

索菲安说，该新政策不会增加国家收支预算的负担，也不必因燃油津贴膨胀而须要临时修改国家收支预算案。

能源与矿务部长苏迪尔曼·沙依特（Sudirman Said）说，政府将公布多项燃油新政策，其中有2项是取消Premium津贴和实施柴油定额补贴。

苏迪尔曼说，Premium售价每公升8500盾比市场价格更高，虽然现在看起来政府获利，可是政府还得补贴更大的津贴金。“Premium随着经济价格，其售价比政府制定的每公升8500盾更便宜。全年政府只补贴柴油”（腾飞）

政府取消汽油津贴 柴油津贴每公升1000盾

（点滴网雅加达讯）政府将公布有关燃油津贴新政策，除了取消Premium津贴，政府将考虑给予柴油每公升定额津贴1000盾。

能源与矿务部长苏迪尔曼·沙依特（Sudirman Said）28日对记者说：“柴油仍然获得每公升1000盾定额补贴，但是其销售价跟随着市场价起落。”

苏迪尔曼说，政府仍然给予柴油定额补贴，因为柴油是公共服务如公交车等使用的燃油，具较大经济效应。政府以后只对柴油给予津贴。



能源与矿务部长苏迪尔曼说，政府将于12月30日公布燃油津贴新政策，也将调整津贴燃油售价。（腾飞）

明年初投资统筹机构实施一站式服务

（点滴网雅加达讯）投资统筹机构主任Franky Sibarani 29日在办公厅对记者说，明年1月26日投资统筹机构开始施行一站式服务，加快申办时间，平时有多个机构与部长部处理的准证，现在集中在投资统筹机构一站式申办。

Franky说，一站式服务的好处，首先能加快或缩短申办所需的时间；其二、加快完成准证附加文件，如环境影响评估文件、营业执照及公司注册证书等。其三，较长远计划是通过网上申办准证。

经济统筹部长索菲安·查利尔（Sofyan Djalil）说，投资统筹机构通过一站式服务，令申办准证过程更有效率。平时要通过多个部门，现在只在投资统筹机构办理就可以了。

“假如平时需要100天才能完成，现在只需1个月就可完成了。”索菲安如斯说。（腾飞）

2015年工业投资指标270万亿盾

（爪哇邮报网雅加达讯）工业部定下2015年工业投资额指标为270万亿盾，比2014年的210万亿盾增加28%。

工业部秘书长Anshari Bukhari 28日说，矿业将推动2015年工业投资额的增加，尤其矿物加工和冶炼厂所需的投资额庞大，有信心能达到270万亿盾投资指标。

Anshari说，其次，将推动饮食业以及依赖本地自然资源为原料的工业的发展，投资增长指标6.1%。倘若非油气业的基础设施已准备好，投资增长指标能达7%。

根据2015年至2016年中期工业发展计划，为加速工业的发展，工业部长沙勒·胡辛（Saleh Husin）有意在爪哇岛外建设新工厂，使我国工业发展布局更均匀。工业部也计划发展小型工业，2015年至2019年建设2万家小型工厂分布在全国各地区。

Anshari说，除了推动国内外企业投资发展农业、种植园、石化以及矿物，同时也推动发展消费产品、零部件及半成品。“工业的发展每年将创造60万个就业机会。”（腾飞）

印尼旅游部定2015指标 国外游客人数达1000万



（中新网讯）据印度尼西亚《星洲日报》报道，印尼旅游部长阿利夫·雅赫雅定下指标，2015年来访的国外游客人数1千万人次，比截至今年底预计来访的游客930万人次有所增长。

他指出，之所以特意定下较小的增长幅度，为下一年成倍增长的访客人数做好准备。“初期的增长率可能较小，但往后访客人数将加倍增长。明年准备实施速赢

方案，促使国外游客来访人数增长百万之计。”

这位前印度尼西亚电信公司总经理表示，通过改善电信与信息技术基础设施，能够接通因特网，将吸引更多国外游客前来。因为，大多数外国人不会来到一个不能保障他们能够与全球连通的地区。

据他表示，数字营销有助于吸引国外游客前来我国。“有超过70%中国游客在因特网阅览之后决定到印度尼西亚游览的。因此，数字营销是当务之急，旅游业相关各方必须为之。”

他指出，印度尼西亚旅游业的潜力相当大，但尚未充分开发。“我国拥有一切，由文化、天然美景至典型美食。正是这三点吸引游客走访一个国家。”

若明年的国外游客人数指标仅1千万人次，然而，总统佐科威执政期间要达成巨大的指标，在2019年来访的

国外游客人数2千万人次。这一巨大的指标需要各方支持。

“在2019年来访的国外游客人数指标2千万人次，旅游业对国内生产总值的贡献达8%，获取的外汇240兆美元，并创造1千300万就业岗位。我国旅游业竞争力将列入全球30强。”

纯净燕窝

老汪

031 502 7670

081 5533 82738

中国—印尼货运

Expedisi China - Indonesia

亚洲太平洋有限公司(广州)

ASIA PASIFIC LTD. (GUANGZHOU)

地址：广州市同德西楼路227号外运仓库

FOREIGN TRANSLATION WAREHOUSE TONG DE 227#

XI CHA Road, Guang Zhou City, China

中国 Phone: (86-20) 36471460, 36464397 Fax: (86-20) 36464172

钟俊宏 (Mr. A Huang) 手机: (86)13318837738

Contact: 温永 Mr. A Yen : (62-31) 7110 1106, (62) 81 5504 1106

华语服务 Mr. Ray : (62) 81 2304 0545, lma 081233298133